

全国中等卫生学校试用教材

拉丁文

(供药剂士专业及医士、妇幼医士、护士、助产士、
卫生医士、口腔医士专业用)

浙江科学技术出版社

全国中等卫生学校试用教材

拉丁文

(供药剂士专业及医士、妇幼医士、护士、助产士、
卫生医士、口腔医士专业用)

浙江科学技术出版社

全国中等卫生学校试用教材

拉丁文

全国中等卫生学校试用教材

《拉丁文》编写组编

*

浙江科学技术出版社出版

浙江新华印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

开本：787×1092 1/16 印张 8 字数276,000

1979年6月第 一 版

1983年4月第八次印刷

印数：683,001—783,000

统一书号：14221·5

定 价：0.68 元

编写说明

本教材主要供药剂士专业使用，也可以供医士、妇幼医士、护士、助产士、卫生医士、口腔医士等六个专业学习拉丁文的需要，但应根据各专业的特点加以选用。

在使用本教材时，重点应掌握语音、书写法、简单语法以及熟记一定数量的词汇，进而掌握药典的药品拉丁命名法、药用植物的学名组成法、处方的结构、规则和处方拉丁用语，为学习药理学、药剂学、生药学和药用植物学打好基础。

本书由卫生部、浙江省卫生局组织浙江省卫校主编，湖北省黄冈卫生学校、山东省青岛卫生学校、山东医学院楼德分院参加协编，南京药学院外语教研组审稿。教材中的绪言、药品命名法部分（第10、12、18、19、20、21课）及附录、附表，由浙江省卫生学校於传福同志编写；语音部分（第1、2、3、4、5、6课）及处方部分（第22、23课），由湖北省黄冈卫生学校萧敏煦同志编写；语法部分（第8、9、11、13、14、15、16、17课），由青岛卫生学校周文质同志及山东医学院楼德分院王泰民同志编写。由于水平有限，编写时间匆促，难免有错误之处，请批评指正。

本教材在这次（1982年6月）重新排印时，委托主编单位於同志作了适当修改。

全国中等卫生学校试用教材

《拉丁文》编写组

一九七八年十二月

绪 言

拉丁文是古代罗马帝国的国语。现代各国已不讲拉丁语，但它还具有一定作用。特别是近代的科学术语，不少仍沿用拉丁文，这主要由于拉丁文的语音、语法及词汇都比较明确固定，能保持命名和术语的正确性和统一性之故。

在医药方面，拉丁文应用很广，例如药理学、药剂学、生药学、植物学以及生理学、解剖学、病理学等学科中的不少命名和术语是采用拉丁文的。又如现在许多国家的药典，也包括我国药典，除采用本国文药名外，均附记拉丁文药名。而且，国际间往往通用以拉丁文开写处方。所以，拉丁文是现代医药科学的重要工具语。为了实现“四个现代化”，医疗卫生人员必须学习和掌握拉丁文。

学习拉丁文的方法，和学习其他外语相似，主要是多读、多听、多写，通过课堂练习和课外作业，反复实践，苦练基本功。首先，在掌握语音的基础上，结合典型的词例，学习语法规则，进而学习药品的命名原则和处方，由浅入深，循序渐进。

拉丁文字母表

字母	印 刷 体		书 写 体				国际音标注音	
			斜 体		圆 体			
顺 序	大 写	小 写	大 写	小 写	大 写	小 写	名 称 音	发 音
1	A	a	<u>A</u>	<u>a</u>	<u>G</u>	<u>a</u>	[a:]	[a:]
2	B	b	<u>B</u>	<u>b</u>	<u>H</u>	<u>b</u>	[be]	[b]
3	C	c	<u>C</u>	<u>c</u>	<u>C</u>	<u>c</u>	[tʃe]或[tse]	[k]或[ts]
4	D	d	<u>D</u>	<u>d</u>	<u>D</u>	<u>d</u>	[de]	[d]
5	E	e	<u>E</u>	<u>e</u>	<u>E</u>	<u>e</u>	[e]	[e]
6	F	f	<u>F</u>	<u>f</u>	<u>F</u>	<u>f</u>	[ef]	[f]
7	G	g	<u>G</u>	<u>g</u>	<u>G</u>	<u>g</u>	[ge]或[dʒe]	[g]或[dʒ]
8	H	h	<u>H</u>	<u>h</u>	<u>H</u>	<u>h</u>	[ha:]	[h]
9	I	i	<u>I</u>	<u>i</u>	<u>I</u>	<u>i</u>	[i:]	[i:]
10	J	j	<u>J</u>	<u>j</u>	<u>J</u>	<u>j</u>	[jɔ:t]	[j]
11	K	k	<u>K</u>	<u>k</u>	<u>K</u>	<u>k</u>	[ka:]	[k]
12	L	l	<u>L</u>	<u>l</u>	<u>L</u>	<u>l</u>	[e:l]	[l]
13	M	m	<u>M</u>	<u>m</u>	<u>M</u>	<u>m</u>	[em]	[m]
14	N	n	<u>N</u>	<u>n</u>	<u>N</u>	<u>n</u>	[en]	[n]
15	O	o	<u>O</u>	<u>o</u>	<u>O</u>	<u>o</u>	[ɔ:]	[ɔ:]
16	P	p	<u>P</u>	<u>p</u>	<u>P</u>	<u>p</u>	[pe]	[p]
17	Q	q	<u>Q</u>	<u>q</u>	<u>Q</u>	<u>q</u>	[ku:]	[k]
18	R	r	<u>R</u>	<u>r</u>	<u>R</u>	<u>r</u>	[er]	[r]
19	S	s	<u>S</u>	<u>s</u>	<u>S</u>	<u>s</u>	[es]	[s]
20	T	t	<u>T</u>	<u>t</u>	<u>T</u>	<u>t</u>	[te]	[t]
21	U	u	<u>U</u>	<u>u</u>	<u>U</u>	<u>u</u>	[u:]	[u:]
22	V	v	<u>V</u>	<u>v</u>	<u>V</u>	<u>v</u>	[ve]	[v]
23	W	w	<u>W</u>	<u>w</u>	<u>W</u>	<u>w</u>	[dupleksve]	[v]
24	X	x	<u>X</u>	<u>x</u>	<u>X</u>	<u>x</u>	[iks]	[ks]
25	Y	y	<u>Y</u>	<u>y</u>	<u>Y</u>	<u>y</u>	[ipsilon]	[i:]
26	Z	z	<u>Z</u>	<u>z</u>	<u>Z</u>	<u>z</u>	[zeta:]	[z]

目 录

绪 言

拉丁文字母表

第一课	(1)
1.拉丁文字母和字母的分类	(1)
2.元音字母的名称音、发音和书写法	(1)
3.双元音及其发音	(2)
第二课	(3)
1.辅音字母的名称音、发音和书写法(I)	(3)
2.拼音练习	(3)
第三课	(6)
1.辅音字母的名称音、发音和书写法(II)	(6)
2.拼音练习	(6)
3.字母的连写	(8)
第四课	(10)
1.双辅音及其发音	(10)
2.拼音练习	(10)
3.某些字母和字母组合的发音规则	(10)
第五课	(13)
1.音节	(13)
2.移行	(13)
第六课 重音	(15)
语音部分复习题	(16)
第七课	(18)
1.拉丁文品词分类及其概念	(18)
2.处方中常用动词简介	(19)
3.词的构成	(19)
第八课	(20)
1.名词概论	(20)
2.第一变格法名词	(21)
3.制剂类药名简介	(22)
4.名词词组的变格法	(23)
5.来源于希腊文的名词	(23)
第九课	(25)
1.第二变格法名词	(25)

2. 盐类药品命名法(Ⅰ)	(26)
3. 来源于希腊文的名词	(27)
第十课	(29)
1. 化学元素的拉丁名称	(29)
2. 化学元素的符号	(29)
3. 药学上常用的化学元素表	(29)
第十一课	(31)
1. 形容词的概念	(31)
2. 形容词的分类	(31)
3. 第一类形容词的词尾及其变格法	(32)
4. 第一类形容词的用法	(33)
第十二课	(35)
1. 酸类药名的基本格式	(35)
2. 酸类药名中表明浓度、纯度及性状的形容词表示法	(35)
3. 常用的无机酸、有机酸的命名法	(36)
第十三课	(37)
1. 第三变格法名词的特征	(37)
2. 第三变格法名词的分类	(37)
3. 第三变格法名词的词尾及其变格示例	(37)
4. 盐类药品命名法(Ⅱ)	(40)
5. 第三变格法不等音节名词变格的例外	(40)
第十四课	(43)
1. 第三变格法名词的属性	(43)
2. 第三变格法名词中的某些名词词干的确定方法	(44)
第十五课	(46)
1. 第二类形容词的特征	(46)
2. 第二类形容词的词尾及变格示例	(46)
3. 第二类形容词的用法示例	(47)
第十六课	(50)
1. 第四变格法名词	(50)
2. 第五变格法名词	(51)
3. 不变化名词	(52)
第十七课 前置词简介	(54)
语法部分复习题	(55)
第十八课	(57)
1. 生物碱盐类的命名法	(57)
2. 某些偏酸性有机药物的盐类命名法	(57)
第十九课	(59)
1. 动、植物学名的基本组成	(59)
2. 动、植物学名的附加部分	(59)

第二十课	.....	( 62)
1.生药类的命名法	.....	( 62)
2.药用油类的命名法	.....	( 62)
第二十一课	.....	( 64)
1.各类药物(生药、油类、酸类、盐类等)制剂的命名法	.....	( 64)
2.生物制品的命名法	.....	( 65)
药品命名法部分复习题	.....	( 67)
第二十二课	.....	( 69)
1.处方的概念	.....	( 69)
2.处方的结构和示例	.....	( 69)
3.处方规则	.....	( 70)
第二十三课	.....	( 73)
1.处方中拉丁单词的缩写规则	.....	( 73)
2.处方常用拉丁缩写词	.....	( 74)
处方练习	.....	( 78)
* * *		
附录 1	课文中应用的拉中词汇	..... ( 80)
附录 2	中、英、德三国药典拉丁药名异同点示例	..... ( 86)
附录 3	其他国家的药典名称	..... ( 88)
附录 4	有关药品贮存、包装条件的英语表示法	..... ( 89)
附表 1	常用酸类药名表	..... ( 90)
附表 2	常用盐类、碱类及其他药物的药名表	..... ( 91)
附表 3	常用生药及油类药名表	..... ( 109)
附表 4	常用制剂药名表	..... ( 112)
附表 5	常用生物制品药名表	..... ( 117)
* * *		
拉丁文教学大纲	.....	( 119)

第一课

1. 拉丁文字字母和字母的分类
2. 元音字母的名称音、发音和书写法
3. 双元音及其发音

1. 拉丁文字字母和字母的分类

字母是组成单词的基本单位。拉丁文共有26个字母（见“拉丁文字字母表”）。其中有6个是元音（即a, e, i, o, u, y），20个是辅音（即b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, w, x, z）。它们的读音有名称音和发音两种。单独念字母时，读名称音；在拼音时，则读发音。

字母的写法有印刷体和书写体两种。书写体又有斜体和圆体两种手写方法（本书采用的是斜体）。书写时要注意笔划顺序、高度和斜度。

字母有大写和小写两种形式。药品名称中的名词和形容词，第一个字母规定用大写。其余的字母皆用小写。

2. 元音字母的名称音、发音和书写法

		印 刷 体	书 写 体	笔 顺	国 际 音 标	注 音
		大 写 小 写	大 写 小 写	大 写 小 写	名 称 音	发 音
A	a	 A a	 a	 A a	[ɑ:]	[a:]
E	e	 E e	 e	 E e	[e]	[e]
I	i	 I i	 i	 I i	[i:]	[i:]
O	o	 O o	 o	 O o	[ɔ:]	[ɔ:]
U	u	 U u	 u	 U u	[u:]	[u:]
Y	y	 Y y	 y	 Y y	[ipsilon]	[i]

3. 双元音及其发音

双元音是由两个元音字母组合在一起构成的。在拼音时当成一个元音处理，不能分开发音。双元音有4个。

ae 发音为 [e]

oe 发音为 [e]

eu 发音为 [au]

au 发音为 [eu]

分音符号：在 ae 或 oe 的 e 上如有分音符号“..”时，就应该分开发音，不再当成双元音看待。

例如：aér (读成 a-er) 空气

aloë (读成 a-lo-e) 芦荟

benzoë (读成 ben-zo-e) 安息香

课堂练习

1. 朗读元音字母 a, e, i, o, u, y 的名称音和发音。

2. 朗读双元音 ae, oe, au, eu 的发音。

3. 用书写体练习书写元音字母 a, e, i, o, u, y (大写和小写) 和双元音 ae, oe, au, eu。

课外作业

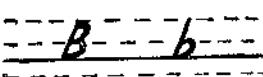
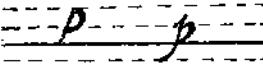
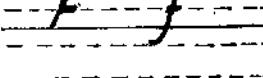
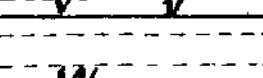
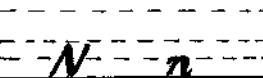
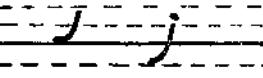
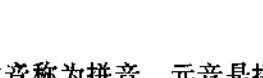
1. 熟记本课元音字母的名称音和发音及双元音的组成与发音。

2. 用书写体默写出 6 个元音字母 (大写和小写) 和 4 个双元音各五遍。

第二课

1. 辅音字母的名称音、发音和书写法(I)
2. 拼音练习

1. 辅音字母的名称音、发音和书写法(I)

印刷体		书写体		笔顺	国际音标注音	
大写	小写	大写	小写	大写 小写	名称音	发音
B	b				[be]	[b]
P	p				[pe]	[p]
F	f				[ef]	[f]
V	v				[ve]	[v]
W	w				['dupleksve]	[v]
M	m				[em]	[m]
O	n				[en]	[n]
L	l				[el]	[l]
R	r				[er]	[r]
J	j				[jɔt]	[j]

2. 拼音练习

辅音和元音的联合发音称为拼音。元音是拼音的基础，在拼音时起主导作用。没有

元音就不能拼音。辅音只起辅助作用。拼音时若辅音在前，元音在后，就拼读成一个语音。相反，若元音在前，辅音在后，则不能拼读成一个语音，而是将此两个字母的发音连续读出。

例如：da 给

ad 加到

(1) 一个辅音和一个元音的拼音

ba	be	bi	bo	bu
pa	pe	pi	po	pu
fa	fe	fi	fo	fu
va	ve	vi	vo	vu
ma	me	mi	mo	mu
na	ne	ni	no	nu
la	le	li	lo	lu
ra	re	ri	ro	ru
ja	je	ji	jo	ju
bae	boe	bau	beu	

(2) 一个元音和一个辅音的拼音

ab	eb	ib	ob	ub
ap	ep	ip	op	up
af	ef	if	of	uf
am	em	im	om	um
al	el	il	ol	ul
ar	er	ir	or	ur

(3) 二个辅音和一个元音的拼音

bla	ble	bli	blo	blu
bra	bre	bri	bro	bru
pia	ple	pli	plo	plu
pra	pre	pri	pro	pru
fla	fle	fli	flo	flu
fra	fre	fri	fro	fru

(4) 一个元音和前后辅音构成的拼音

bum	vum	num	num	lum	rum
bar	ber	for	mor	nal	man

课堂练习

1. 听写元音字母和双元音。

2. 朗读辅音字母 b, p, f, v, w, m, n, l, r, j 的名称音和发音。并用书写体练习书写其大写和小写。

3. 准确地朗读本课中的各种拼音。

课 外 作 业

- 1.熟记辅音字母 b, p, f, v, w, m, n, l, r, j 的名称音和发音，并用书写体将其大写和小写默写五遍。
- 2.熟读并能正确地听写本课中的各种拼音。
- 3.用字母的名称音读出并熟记下列常用缩写词。

i.m.	肌肉注射	i.v.	静脉注射
i.u.	国际单位	a.m.	上午
p.m.	下午	p.o.	口服
aa	各	ml	毫升
N _o ; N _o .	数	amp.	安瓿
p.r.n.	必要时	inj.	注射剂

第三课

1. 辅音字母的名称音、发音和书写法(Ⅱ)
2. 拼音练习
3. 字母的连写

生词

ad, praep.	至, 到	da, v.	给予, 给
et, conj.	和, 与	borax, ácis, m.	硼砂
carbo, ónis, m.	炭	kaliúm, i, n.	钾
natrium, i, n.	钠	acidum, i, n.	酸
pilúla, ae, f.	丸剂	tabélla, ae, f.	片剂

1. 辅音字母的名称音、发音和书写法(Ⅱ) (见第7页图)

2. 拼音练习

(1) 一个辅音和一个元音的拼音

da	de	di	do	dv
ta	te	ti	to	tu
sa	se	si	so	su
za	ze	zi	zo	zu
ca	ce	ci	co	cu
ka	ke	ki	ko	ku
qua	que	qui	quo	quu
ga	ge	gi	go	gu
ha	he	hi	ho	hu
xa	xe	xi	xo	xu
cae	coe	cau	ccu	
gae	goe	gau	geu	

(2) 一个元音和一个辅音的拼音

ad	ed	id	od	ud
at	et	it	ot	ut
as	es	is	os	us
ac	ec	ic	oc	uc
ag	eg	ig	og	ug
ax	ex	ix	ox	ux

辅音字母的名称音、发音和书写法(I)

印刷体		书写体		笔顺		国际音标注音	
大写	小写	大写	小写	大写	小写	名称音	发音
D	d	 	 	 	 	[de]	[d]
T	t	 	 	 	 	[te]	[t]
S	s	 	 	 	 	[es]	[s]
Z	z	 	 	 	 	[‘zeta:]	[z]
C	c	 	 	 	 	[tʃe] [tse] [k] 或 [ts]	
K	k	 	 	 	 	[ka:]	[k]
Q	q	 	 	 	 	[ku:]	[k]
G	g	 	 	 	 	[ge] 或 [dʒe]	[g] 或 [dʒ]
H	h	 	 	 	 	[ha:]	[h]
X	x	 	 	 	 	[iks]	[ks]

(3) 二个或三个辅音和一个元音的拼音

dra	dre	dri	dro	dru
tra	tre	tri	tro	tru
cra	cre	cri	cro	cru
cla	cle	cli	clo	clu
gla	gle	gli	glo	glu
gra	gre	gri	gro	gru
sca	sce	sci	sco	scu

spa spe spi spo spu
sta ste sti sto stu
stra stre stri stro stru

(4) 一个元音和前后辅音构成的拼音

dum tum cum dus tus cus
dex tis sis lis sul hol

3. 字母的连写

单词往往采取连写法书写。连写是为了提高工作效率，但不能潦草，影响书写的正确性，以免发生差错。

连写的规则：

(1) 大写字母之间不连写，也不与其后的小写字母连写。

(2) 有些字母的收笔与后一字母的起笔方向一致，则能衔接起来；或虽不衔接，但笔顺一致，也可以连写。连写的方法是把收笔稍稍延长，连至后一字母的起笔处。例如：

— — — — — *ly up in ca ct kn* — — — — —

— — — — — *Acidum Piluta* — — — — —

— — — — — *Vitaminum Penicillium* — — — — —

(3) 字母 o, v, w, r, f 可以与后面在第二线上起笔的字母连写，方法是在收笔处加一短横到下一字母起笔处。例如：

— — — — — *om va wn ri fi* — — — — —

— — — — — *Borax Natrium* — — — — —

— — — — — *Santoninum Caffeinum* — — — — —

(4) 字母 b, g, j, p, q, s, x, y, z 不与后面的字母连写。

课堂练习

1. 听写第二课中的辅音字母和拼音。